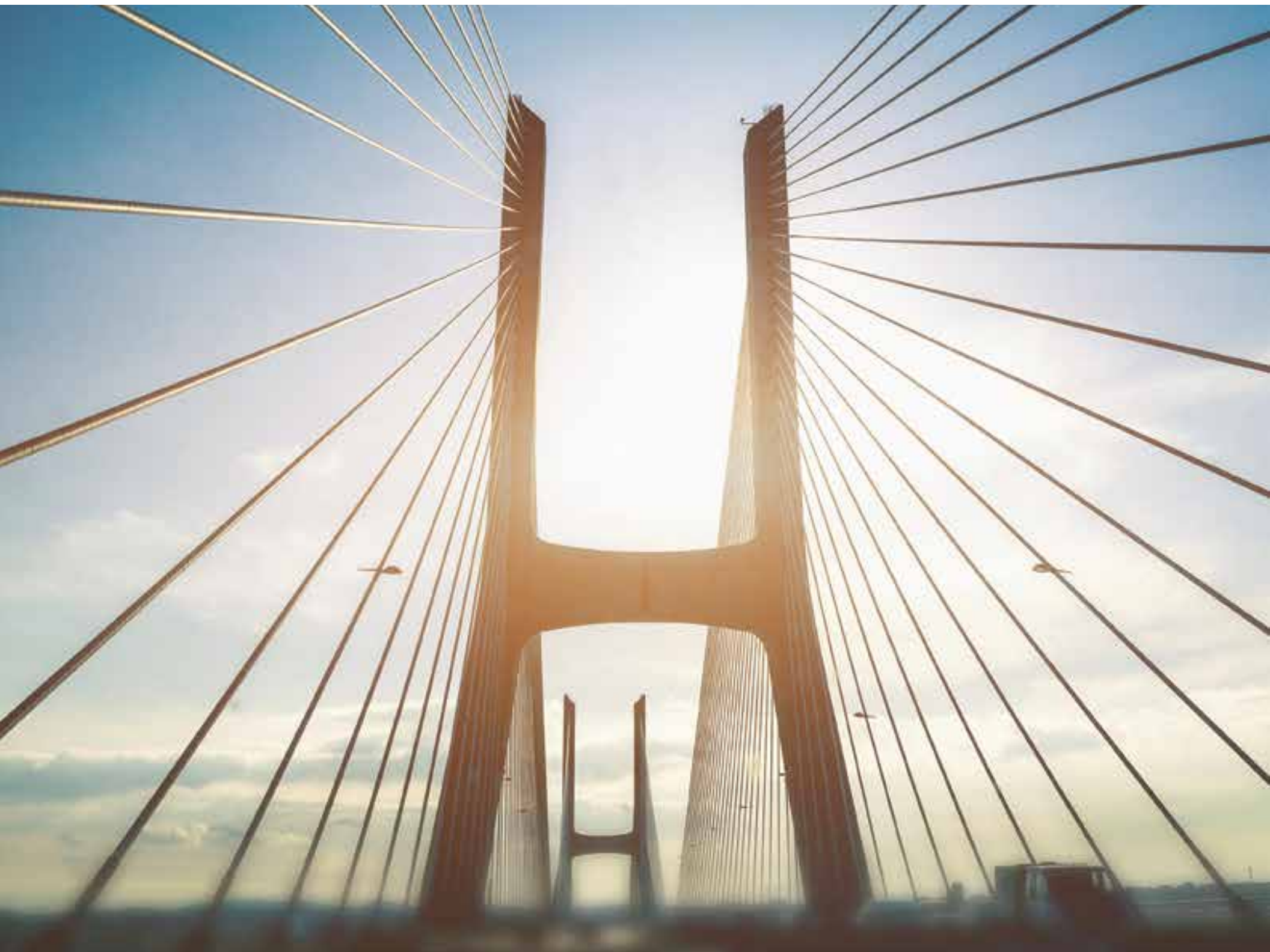




Du 30 MAI au 3 JUIN 2016

**École internationale d'été**  
de l'Université de Montréal et de  
l'Università degli Studi di Milano

**Droit et commerce bilatéral :**  
**Amérique du Nord-Europe**  
**Law and Bilateral Trade:**  
**North America-Europe**



Pour toute information sur l'école, veuillez  
consulter le site de l'Observatoire de l'intégration  
économique : [www.oieudem.com](http://www.oieudem.com)



Université   
de Montréal



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI MILANO

PARTENAIRES



Chaire en politique monétaire  
et marchés financiers  
HEC MONTRÉAL



  
Canada  
Sous le haut patronage de  
l'Ambassade du Canada en Italie

  
Projet financé avec le soutien  
de la Commission européenne

Miller  
thomson  
avocats | lawyers



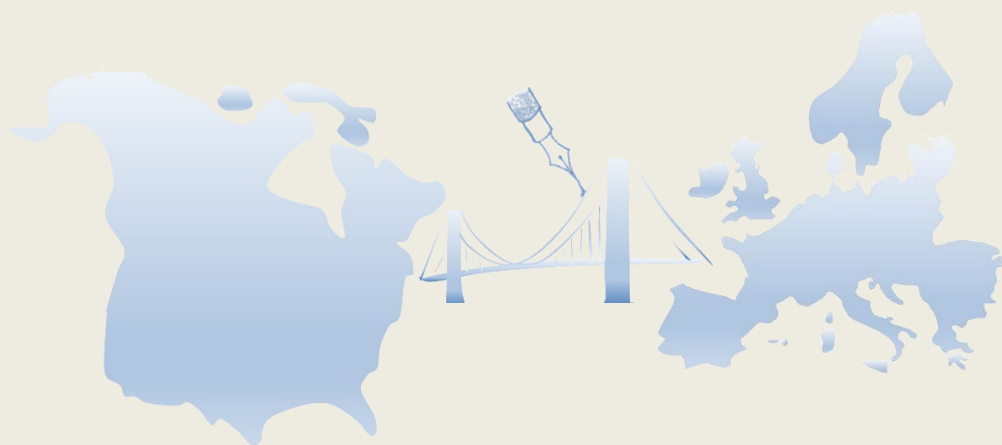
UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI MILANO

Université   
de Montréal

ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

**Droit et commerce bilatéral : Amérique du Nord - Europe**  
**Law and Bilateral Trade: North America - Europe**

30 Mai - 3 Juin 2016, Université de Montréal



Organisée dans le cadre de la coopération entre  
l'Università degli Studi di Milano et l'Université de Montréal

Sous la direction de :

*Prof. Hervé A. Prince*, Université de Montréal

*Prof. Lucia Bellucci*, Università degli Studi di Milano

*Prof. Nanette Neuwahl*, Université de Montréal

*Prof. Emilio Dolcini*, Università degli Studi di Milano

Partenaires

Faculté de droit

Université   
de Montréal

L'OBSERVATOIRE  
DE L'INTÉGRATION  
ÉCONOMIQUE



Université   
de Montréal

CENTRE D'ÉTUDES  
ET DE RECHERCHES  
INTERNATIONALES



Université   
de Montréal

CEUE EUCE

Centre d'excellence sur l'Union européenne  
European Union Center of Excellence  
Université de Montréal - McGill University



CENTRE DE  
RECHERCHE EN  
DROIT PUBLIC



Université   
de Montréal

Chaire en politique monétaire  
et marchés financiers  
HEC MONTRÉAL

Miller  
thomson  
avocats | lawyers

Ce projet a été financé avec le soutien  
de la Commission européenne



Sous le haut patronage de  
l'Ambassade du Canada en Italie

Canada 



ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

Partenaires

LUNDI 30 MAI 2016

- 9h00 :** Accueil des conférenciers et des participants
- 9h45 - 11h45 :** Conférence - débat sur « *Le bilatéralisme commercial Canada-Europe et regards croisés sur le Partenariat Trans-Pacifique (PTP)* »
- Débatteurs :*
- *Me Gil Rémillard - Président fondateur Forum économique international des Amériques*
  - *Me Paul Legault - Miller Thomson*
  - *Me Paolo Quattrocchi - NCTM*
  - *Prof. Alain Buzelay, Prof. Émérite - Univ. de Lorraine*
- Animée par : Prof. Nanette Neuwahl*

**BLOC 1**  
**ACCÈS AUX MARCHÉS ET RÉGULATION**

- 13h00 - 13h30 :** Commerce international et libre-échange : Quelle efficacité pour la nouvelle stratégie européenne en matière de commerce et d'investissement? (*Prof. Alain Buzelay, Prof. Émérite - Univ. de Lorraine*)
- 13h45 - 15h00 :** Instruments juridiques de pénétration du marché européen (*Prof. Gilbert Parléani - Univ. Paris I-Panthéon Sorbonne*)
- 15h15 - 16h30 :** Création d'entreprises, fusions et acquisitions au Canada (*Prof. Stéphane Rousseau - Univ. de Montréal*)
- 16h45 - 18h15 :** La régulation des marchés financiers au Canada (*Me Alain Gélinas - CDACI*)



Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne



Sous le haut patronage de l'Ambassade du Canada en Italie





ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

Partenaires

**MARDI 31 MAI 2016**

- 9h00 - 10h30 :** The Regulation of the Financial Sector in Europe : the Banking Union  
*(Prof. Francesca Arnaboldi - Univ. degli Studi di Milano)*
- 10h45 - 12h00 :** Crimes économiques et responsabilité pénale des entreprises  
*(Prof. Amissi Manirabona - Univ. de Montréal)*
- 13h30 - 14h45 :** Contrats internationaux de cyberconsommation  
*(Prof. Nicolas Vermeys - Univ. de Montréal)*
- 15h00 - 17h30 :** Marché, droit et politiques de l'audiovisuel : regards croisés Amérique du Nord - Europe  
*(Prof. Véronique Guèvremont et Prof. Lucia Bellucci - Univ. Laval et Univ. degli Studi di Milano)*
- 17h45 - 19h00 :** Le commerce international des services de télécommunication  
*(Prof. David Luff - Université de Liège et Collège d'Europe-Natolin)*

**BLOC 2  
DROIT ÉCONOMIQUE ET  
CONTENTIEUX INTERNATIONAL**

**MERCREDI 1<sup>ER</sup> JUIN 2016**

- 9h00 - 10h15 :** The Legal Framework for Foreign Direct Investment in Europe  
*(Prof. Albert Henke - Univ. degli Studi di Milano)*
- 10h30 - 11h45 :** La Loi sur investissement Canada L.R.C. 1985, ch. 28 (1<sup>er</sup> Suppl.)  
*(Prof. Hervé A. Prince - Univ. de Montréal)*



Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne



Sous le haut patronage de l'Ambassade du Canada en Italie





ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

- 13h15 - 14h30 :** Le contentieux interétatique Canada-Europe  
(Prof. Richard Ouellet - Univ. Laval)
- 14h45 - 16h00 :** L'AECG et l'arbitrage en matière d'investissement direct étranger  
(Prof. Leila Lankarani - Univ. de Besançon (Franche-Comté))
- 16h15 - 17h30 :** L'AECG, les normes environnementales et la santé publique  
(Prof. Geneviève Dufour - Univ. de Sherbrooke)
- 17h45 - 19h00 :** La propriété intellectuelle d'un océan à l'autre : Le Canada pris en sandwich entre l'AECG et le PTP  
(Prof. Ysolde Gendreau - Univ. de Montréal)

**JEUDI 2 JUIN 2016**

- 9h00 - 12h00 :** HEC Montréal - Round table on "The EU-Canada Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA): Building Competitive Advantage for Canada"  
(Hosted by Prof. Federico Ravenna - Chair in Monetary Policy and Financial Markets, HEC Montréal)

With the participation of:

Mr. Karsten Mecklenburg - *Head of Trade and Economic Section, Delegation of the European Union to Canada*; Dr. Eric Santor - *Chief of the Canadian Economic Analysis Department, Bank of Canada*; Mr. Colin Barker - *Deputy Director of the CETA Secretariat - Global Affairs Canada, Government of Canada*; Prof. Ari Van Assche - *Director of the Department of International Business, HEC Montréal*; Prof. Francesca Arnaboldi - *Univ. degli Studi di Milano*; Prof. Albert Henke - *Univ. degli Studi di Milano*

- 13h30 - 14h45 :** L'AECG et le contentieux commercial privé  
(Prof. Filali Osman - Univ. de Besançon (Franche-Comté))
- 15h00 - 16h30 :** Droit et politiques de concurrences dans l'Union européenne  
(Prof. Loïc Grard - Univ. de Bordeaux)

Partenaires



Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne



Sous le haut patronage de l'Ambassade du Canada en Italie





ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

**16h45 - 18h15 :** Bilatéralisme commercial et nouveaux rapports Nord-Sud : l'exemple de l'accord de libre-échange États-Unis – Maroc  
(Prof. Fatiha Sahli - Univ. Cadi Ayyad)

**BLOC 3  
DROIT INTERNATIONAL ET  
MIGRATIONS**

**VENDREDI 3 JUIN 2016**

**9h00 - 10h30 :** Droit et politiques des migrations internationales : aspects généraux  
(Prof. Lucia Bellucci - Univ. degli Studi di Milano)

**10h45 - 12h00 :** Les politiques d'immigration : regards croisés Europe - Canada  
(Prof. Idil Atak - Univ. Ryerson)

**13h30 - 14h45 :** Les mécanismes de reconnaissance des qualifications professionnelles  
(Prof. France Houle - Univ. de Montréal)

**15h00 - 16h15 :** La liberté de circulation des professionnels juridiques ?  
(Me André Gariépy - Office des professions du Québec)

**16h30 - 17h45 :** Le contentieux en droit de l'immigration  
(Prof. Martine Valois - Univ. de Montréal)

Partenaires

Faculté de droit

Université   
de Montréal



Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne



Sous le haut patronage de l'Ambassade du Canada en Italie





ÉCOLE INTERNATIONALE D'ÉTÉ  
INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL

Partenaires

Faculté de droit



Formation d'un dispensateur reconnu aux fins de la formation continue obligatoire du Barreau du Québec pour une durée de 35h30.  
This 35h30 course is offered by an accredited provider of mandatory continuing professional development.  
Une attestation de participation valant pour 35h30 de formation juridique sera transmise aux notaires.  
A certificate of participation equivalent to 35h30 of mandatory continuing education will be delivered to the notaries.

Inscription sur le site du CÉRIUM:

<http://cerium.umontreal.ca/etudes/ecoledete-2016/droit-et-commerce-bilateral-amerique-du-nord-europe/>

Ce programme est susceptible d'être modifié sans préavis  
This programme may be subject to change without notice

Ce projet a été financé avec le soutien  
de la Commission européenne



Sous le haut patronage de  
l'Ambassade du Canada en Italie

